

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 68 (1954-1955)

Artikel: Rapport annual della Renania
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-221564>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapport annual della Renania

Igl onn 1953 ei passaus eifer las fuormas sco ils statuts perscrivan. La singularitad che la Renania porta la tgira pil romontsch en las parts reformadas della Surselva e della Sutselva caschuna in diember de difficultads, cun las qualas l' uniun emprova stediamein de vegrir tier ina fin. Duront ils onns vargai pareva ei mintgaton ch' ei fussi buca pusseivel de metter las duas »Selvas« sut in tetg; oz astgein nus far bunas speronzas ch' ei gartegi tuttina d' anflar la via tier in operar cumineivel.

La vart dominonta della Renania ei il quitau per sias publicaziuns periodicas. Sco suletta uniuromontsch posseda ella ina gasetta jamnila, La Casa Paterna, che gauda in bien num eifer ed ordeifer igl intschess renan. La redacziun vegr partgida denter Gallus Pfister a Vuorz e Cristian Caduff a Cuera. Per motiv ch' el banduna il territori della Renania, sto la gasetta encuir in successur per Gallus Pfister. In plan ualti vegl, quel de saver purtar ella Casa Paterna ina part sutsilvana, sa ussa vegr realisaus. Oravontut duei vegr procurau per ina cronica locala che vegr scretta ella nova ortografia della Sutselva. Nus sperein d' entras quei novum saver derasar nies organ pli fetg allas rivas dil Rein davos.

Il Calender Per Mintga Gi ei comparius en sia trentatreisavla annada. Era quel serva als Sursilvans e Sutsilvans. Prof. Dr. Hercli Bertogg redegia il text sursilvan e ser Giacun Michael a Valendau/Sagogn il sutsilvan. La fuorma dil Calender ei secomprovada e duei era en avevgr restar tuttina.

Il tierz periodic, Il Dun da Nadal, ei puspei comparius en duas ediziuns. Ser Tumasch Gees a Castrisch ha ensemens culs scolasts Martin Bundi a Prez e Sep Item a Flem procurau il cu-dischet dils Sursilvans. L' edizion per la Sutselva ei stada tgirada da scolast secundar Jonas Barandun de Veulden. Il Dun da Nadal ch' ei dedicaus als uffons de scola anfla ina buna accoglientscha tiel pievel.

Dasperas ha nossa administraziun giu in bienton laver cun la vendita de nossas publicaziuns occasionalas. Las raquintaziuns da Hans Erni, ch' ein comparidas en in cudisch de 226 paginas vendin nus per 4.50 francs. Dil componist Hans Erni ha la Renania sur

priu il relasch musical ed ediu ina otgavla Surselva. Quellas canzuns per chor viril vegnan vendidas per 2.50 frs. Avon Nadal havein nus ediu 10 canzuns per Nadal, componidas da Conrad Bertogg per diever dellas scolas. Quei cudischet havein nus mess en vendita per in franc e tschunconta.

Enzatgei niev ellas diversas missiuns della Renania ein il davos unviern stadas las visetas en nos vitgs de muntogna, nua che nus havein en connex cun films culturals referiu davart scops e laver della uniu. Quei contact personal della suprastanza cun il pievel ha mussau il basegns per talas scuntradas e documentau igl interess che nossa glieud porta enviers las societads romontschas. Il proxim unviern duei quella acziun vegnir repetida sin ina basa pli vasta.

Mintga dus onns salva la Renania sia radunonza de delegai. Ils 1953 ha quella giu liug a Cuera. In dils pensums della dieta ei de pladir sia suprastanza. Actual parsura ei C. Caduff a Cuera, viceparsura Dr. G. Ragaz, Andeer, representant per la Fundaziun Cadonau: pres. P. Janki, Vuorz, representant della baselgia renana: prof. dr. H. Bertogg, Cuera, commembers: Paul Meiler, Flem, ser G. T. Gees, Castrisch, J. Barandun, Veulden e Tumasch Dolf, Ziraun.

Il parsura